

# ສາරບັນ

## 1. ບທນໍາ

ແບບແຜນກາເຊີຍຄືອະໄວ ແລະມີປະໂຍ່ນອ່າງໄວ  
ໃຈຮັບຮ່າງຄວາມປັບປຸງຕາມແບບແຜນກາເຊີຍເກີຍກັບຄູ່ມືອນີ້

## 2. ແບບແຜນກາເຊີຍຂອງອົງຄໍກາຮອນມັຍໂລກ

ອັກຊະຮ່າຍ່ອ

ກາຮົງລັດຕັບອັກຊະ

ກາຍວິພາດ

ບຽນນານຸກຮົມ

ກາຮົງໃຊ້ອັກຊະຕ້ວໃຫຍ່

ຫົ່ວເຄີມ

ອັກຊະຮ່າຍ່ອ

ລິຂສົດທີ່ແລະກາຮົງແຈ້ງລິຂສົດທີ່ຂອງອົງຄໍກາຮອນມັຍໂລກ

ເງິນຕຣາ

ວັນທີ

ທສວຣະບະ

ຂໍ້ຄວາມປັບປຸງເສດຖະກິດຄວາມຮັບຜິດຂອນ

ໂຣຄ

ຢາມເລະສາການຈຳຈັດສັຕະກູພາ

ເຄື່ອງໝາຍແລະສົ່ງລັກຊະນີ

ກາພ

ເສີງອວຣາ

ເລີ່ມຕົ້ນສ່ວນ, ເລີ່ມທີ່ໄມ່ໃຊ້ທັນນິຍມ

ກາຮົງກື່ອງທາງກົມືສາສຕ໋ຣແລະກົມືກາຄ

ປະເທດ, ວິຊາ, ດີນແດນ

ທີ່

1

2

4

4

6

6

7

7

8

9

9

9

10

10

11

11

11

12

12

12

13

14

14

14

15

15

การแบ่งภาคทางภูมิศาสตร์	16
แผนที่	16
องค์กรบริหารขององค์กรอนามัยโลก	16
หัวข้อ	17
ตัวอ่อน	18
รายการ	18
อักษรย่อทางการแพทย์	20
ประเทศไทย	20
ข้อมูลทั่วไป	21
ข้อมูลเกี่ยวกับประเทศไทยขององค์กรอนามัยโลกเดลภูมิภาค	22
องค์กรอนามัยโลกภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้	23
องค์กรอนามัยโลกภูมิภาคยุโรป	23
องค์กรอนามัยโลกภูมิภาคเมดิเตอร์เรเนียนตะวันออก	24
องค์กรอนามัยโลกภูมิภาคแปซิฟิกตะวันตก	24
เดือน	25
เลขเศษส่วนที่ไม่ใช่ทศนิยม	26
ตัวเลข	26
องค์กร / หน่วยงาน	27
เปอร์เซ็นต์	27
เรื่องที่มีความอ่อนไหวทางการเมือง	28
เครื่องหมายวรรคตอน	28
เครื่องหมายแสดงความเป็นเจ้าของ	28
วงเล็บเหลี่ยม ( [ ] )	29
ทวีภาค ( : )	30
จุลภาค ( , )	30
เครื่องหมายติดกังค์ ( - )	31
วงรี	31

เครื่องหมายมหัพภาค ( . )	31
ยัติังค์ / Hyphen (-) , em rule (—) และ en rule (—)	32
วงเล็บ ( )	34
เครื่องหมายคำถ้า ( ? )	34
อัมภาค ( ; )	34
การแยกคำ	35
อัญประกาศ (Quotation)	35
เครื่องหมายวรรคตอนของอัญประกาศ	35
อัญประกาศที่ยาวยา	36
การละและเพิ่มคำ	36
อัญประกาศจากเอกสารที่มาจากการต่างประเทศ	36
เอกสารซึ่งอิง	36
การระบุแหล่งอ้างอิง	37
การจดรูปแบบรายการอย่างในรายการของเอกสารอ้างอิง	38
ตัวอย่างเอกสารอ้างอิง	39
บทความในวรรณสา	39
หนังสือ	40
บทในหนังสือ	40
ผู้แต่งซึ่งเป็นคนบุคคล	40
ฐานข้อมูลและสิ่งพิมพ์อิเล็กทรอนิกส์	40
วิทยานิพนธ์	41
เอกสารมีหมายเลขอхват	41
เอกสารอ้างอิงภาษาต่างประเทศ	41
เอกสารทางกฎหมายและเอกสารราชการ	41
รายงานการประชุมและมติการประชุม	42
เอกสารมອไกรภาพที่เป็นอนุกรรม	42
หนังสือพิมพ์และโทรทัศน์	42

เอกสารการประชุมที่ได้รับการตีพิมพ์ต่อมา	43
เทปวิดีโอหรือเทปเสียง	43
ข้อมูลที่ได้จากอินเตอร์เน็ต	43
ระบบตัวเลข	44
ระบบยาวยาร์ด	44
การสะกดคำ	45
การสะกดคำสำคัญทางการแพทย์	45
การสร้างเครื่องมือสะกดคำและไวยกรณ์บนคอมพิวเตอร์	46
โครงสร้างขององค์กรอนามัยโลก	47
องค์กรอนามัยโลกภูมิภาค	47
คณะกรรมการภูมิภาคองค์กรอนามัยโลก	48
ผู้อำนวยการสำนักงานส่วนภูมิภาคองค์กรอนามัยโลก	49
สำนักงานภูมิภาคองค์กรอนามัยโลก	49
สัญลักษณ์	50
ตาราง	50
อุณหภูมิ	52
เวลา	53
คำนำหน้าชื่อ	53
ชื่อการค้า	53
หน่วยวัด	54
การปรับเปลี่ยนสิ่งแวดล้อม	56
รายการหมายเลขอุทิศพิธีขององค์กรอนามัยโลกสำนักงานใหญ่	56
<b>3. คำที่สับสนและทำให้เกิดปัญหาได้ง่าย</b>	57
<b>4. ภาษาที่ไม่ทำให้เกิดการแบ่งแยกและกีดกัน</b>	87
ภาษาที่ไม่แบ่งแยกเพศ	87
คำนำหน้าชื่อ, ตำแหน่ง, อาชีพ และสถานภาพ	87
สรรพนามบุคคล	88

For educational use and reference only

การแสดงการเอกสารเข้าใจหรือลดคุณค่า	89
ลักษณะทั่วไปทางเพศ	89
คำบรรยายและภาพประกอบที่ระบุเพศ	89
ภาษาและชาติพันธุ์	90
ภาษาและความพิการ	91
ภาษาและอายุ	91